

О НОВОМ ТИПЕ УЧЕБНОГО ТЕКСТА

Статья посвящена кибертексту как новому виду учебного текста, создание которого стало возможным благодаря информационным технологиям.

Ключевые слова: кибертекст, преподавание иностранных языков.

На наших глазах сегодня совершаются информационная коммуникационная и виртуальная революции. Они определяют новый поворот в изучении языков: образовательные технологии занимают свои позиции внутри технологического пакета ИТ как информационные образовательные технологии. В связи с этим должное внимание необходимо уделять такому направлению, как цифровое, связанное с особенностями использования информации в цифровом формате при обучении иностранному языку.

В современную лингводидактику уже прочно вошли такие понятия как киберпространство, киберсреда информационная среда, информационное поле и др..

Под термином «кибертекст» понимается единый, цельный, связанный, завершенный новый тип мультимедийного текста, порождаемый в киберпространстве и выраженный разными символами, охватывающий большое семиотическое пространство, но с единым содержанием и единым смысловым образом (киберобраз). Это принципиально новая текстовая организация, новая образная архитектура, это сплав словесного и образно-эмоционального восприятия мира. Создание такого текста стало возможным благодаря информационному техническому прорыву.

Авторы Акишина А.А. и Тряпельников А.В. [1], анализируя причины актуальности кибертекстов в преподавании иностранных языков, отмечают:

- а) кибертекст — сплав многих разноплановых текстов;

б) одновременно задействованы все каналы восприятия: словесный, зрительный, слуховой;

в) подключено к логическому восприятию текста эмоционально-образное восприятие;

г) расширены рамки самостоятельной работы студента, благодаря возможности выхода в Интернет;

д) кибертекстом легко пользоваться, поскольку он функционирует в электронной среде и при необходимости может быть трансформирован;

е) расширяются возможности раннего информационного включения страноведческого материала, когда у студента еще нет навыка владения русской речью;

ё) расширены возможности интерактивной учебной работы с использованием Интернета и мобильных коммуникаций.

Эмоциональное восприятие кибертекста намного сильнее словесного текста, благодаря тому, что кибертекст воздействует не только словом. Он подключает также слуховой и зрительный каналы восприятия (слуховой: прослушивание дикторских записей, музыки, разнообразных звуков; зрительный: просмотры иллюстраций, фрагментов видеозаписей, кинофильмов и т.п.). Кроме того, у пользователя появляется возможность слышать и видеть кадры, озвученные разными людьми в разные исторические периоды. А учитывая тот факт, что кибертекст расширяет свои возможности за счет подключения ссылок на Интернет (гипертексты), информационно-образный объем его становится безграничным.

Список использованных источников

1. Акишина А.А., Тряпельников А.В. Кибертекст как новый вид учебного текста. [Текст] / А.А. Акишина, А.В. Тряпельников // Русский язык и литература в пространстве мировой культуры: Материалы XIII Конгресса МАПРЯЛ, г. Гранада, Испания, 13-20 сент. 2015 г. – Т.13. – СПб.: МАПРЯЛ, 2015. – С. 7.

2. Акишина А.А., Тряпельников А.В. Мультимедийное приложение к учебному комплексу «Развитие русской речи на материале страноведения. Россия в XX веке (1941-1990)». М.: АТиСО, 2014. - 168 с.

Стаття присвячена кібертексту як новому виду навчального тексту, створення якого стало можливим завдяки інформаційним технологіям.

Ключові слова: кібертекст, викладання іноземних мов.

The article is devoted to cybertext as a new kind of educational text, the creation of which became possible thanks to information technologies.

Keywords: cybertext, teaching of foreign languages.